



مكتب تنمية الاتصالات (BDT)

جنيف، 26 يونيو 2026

Circular BDT/PPS/CSTG-3

المرجع:

إلى:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛
- فلسطين (القرار 99 (المراجع في دبي، 2018))؛
- أعضاء قطاع تنمية الاتصالات في الاتحاد والمنتسبين إليه؛
- الهيئات الأكاديمية؛
- رئيسي لجنتي الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات ونوابهما؛
- المراقبين (من المنظمات الإقليمية والدولية)؛
- الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

الموضوع: اجتماعات أفرقة المقررين لقطاع تنمية الاتصالات لفترة الدراسة 2026-2029 - لجنة الدراسات 1: 28 سبتمبر - 7 أكتوبر 2026؛ ولجنة الدراسات 2: 7-16 أكتوبر 2026

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أدعوكم إلى حضور اجتماعات لجنتي الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات في الاتحاد لفترة الدراسة التاسعة (2026-2029) وذلك بالتشاور مع السيد روبرتو هيراباما (البرازيل) رئيس لجنة الدراسات 1 (SG1) لقطاع تنمية الاتصالات، والسيد فاضل ديغم (مصر) رئيس لجنة الدراسات 2 (SG2) لقطاع تنمية الاتصالات، وستُعقد هذه الاجتماعات في مقر الاتحاد في جنيف.

وتماشياً مع القرارين 55 و76 (المراجعين في باكو، 2025) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، وبهدف تنظيم اجتماعات لجنتي الدراسات التي تتسم بالشمول وبمراعاة المساواة بين الجنسين، يُرجى منكم دعم وتشجيع مشاركة النساء والشباب في وفدكم.

وستعرض هذه الاجتماعات مساهمات ذات صلة بالعمل، بما في ذلك دراسات الحالة والدروس المستفادة، وستستعرض الخطوط العريضة ومشاريع النصوص الخاصة بالنواتج المؤقتة حسب الاقتضاء. ويُشجع الأعضاء على تقديم مساهمات في أعمال مسائل الدراسة بمقتضى الخطوط العريضة لنواتج المسائل ونطاق عملها. وبالاقتران مع اجتماعات أفرقة المقررين، سنُنظّم أيضاً ورش عمل مفتوحة أمام غير الأعضاء في الاتحاد لتسهيل إجراء مناقشات متعمقة حول مواضيع محددة للمسألة.

وتماشياً مع القرار 1 (المراجع في باكو، 2025) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، من المهم ضمان الحضور الشخصي للأشخاص الذين عُيّنوا في مناصب الرؤساء ونواب الرؤساء في لجنتي الدراسات، وكذلك المقررين ونواب المقررين لمسائل

الدراسة العشر. ومن شأن ذلك أن يمكنهم من إدارة اجتماعاتهم بفعالية، والتعاون مع أفرقة الإدارة الخاصة بهم في مكان الاجتماع، والمشاركة في اتخاذ القرارات دون قيود على المنطقة الزمنية أو التوصيلية.

وستتاح خطط إدارة الوقت ومشاريع جداول الأعمال لهذه الاجتماعات حال استكمالها في الموقع الإلكتروني (انظر الملحق 1). وترد في الملحق 2 معلومات مفصلة عن التسجيل وطلبات المنح وتقديم المساهمات والترتيبات العملية الأخرى.

وتبقى أمانة لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات رهن إشارتكم لتزويدكم بأي معلومات أو توضيحات أخرى قد تحتاجونها (الهاتف: +41 22 730 5999، البريد الإلكتروني: devsg@itu.int).

وأطلع إلى استمرار مشاركتكم الفعّالة في أعمال لجنتي الدراسات.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

(توقيع)

كوسماس لاكيسون زافازافا
المدير

الملحق 1

مشروع جدول الأعمال والجدول الزمني للاجتماعات

يمكن الاطلاع على مشاريع جداول الأعمال والجدول الزمني للاجتماعات لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات عبر الروابط أدناه:

لجنة دراسات 1

- [الصفحة الإلكترونية للاجتماعات](#)
- [مشروع جدول الأعمال](#)
- [مشروع خطة إدارة الوقت](#)

لجنة دراسات 2

- [الصفحة الإلكترونية للاجتماعات](#)
- [مشروع جدول الأعمال](#)
- [مشروع خطة إدارة الوقت](#)

الملحق 2

التواريخ الرئيسية والمواعيد النهائية

الموعد النهائي لتقديم الوثائق المطلوبة ترجمتها	الموعد النهائي لتقديم الوثائق المطلوبة ترجمتها	الموعد النهائي لطلبات الترجمة الشفوية	الموعد النهائي لتقديم طلبات الحصول على منح	التاريخ	الاجتماع (2026)
15 سبتمبر	13 أغسطس	13 أغسطس	13 أغسطس	28 سبتمبر - 7 أكتوبر	لجنة دراسات 1:
24 سبتمبر	22 أغسطس	13 أغسطس	13 أغسطس	7-16 أكتوبر	لجنة دراسات 2:

التسجيل

التسجيل إلزامي ويجري عبر الإنترنت حصراً عن طريق جهات الاتصال المعيّنة (DFP) لتسجيل المشاركين في أحداث قطاع تنمية الاتصالات. ويتعين على المشاركين ملء استمارة تسجيل عبر الإنترنت وتقديم طلب التسجيل الخاص بهم لكي توافق عليه جهة الاتصال المعنية. ويتطلب التسجيل امتلاك [حساب مستعمل لدى الاتحاد](#). ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات بشأن التسجيل في هذا [الموقع الإلكتروني](#).

ويُرجى [التسجيل عبر هذا الرابط](#)

وللحصول على المساعدة في عملية التسجيل، يُرجى الاتصال بالبريد الإلكتروني: BDTMeetingsRegistration@itu.int.

شارات تعريف الهوية

سيكون مكتب التسجيل مفتوحاً قبل موعد الاجتماعات، لاجتماعات لجنة الدراسات 1 يوم الجمعة 25 سبتمبر 2026، ولجنة الدراسات 2 يوم الثلاثاء 6 أكتوبر 2026، من الساعة 08:00 إلى الساعة 17:00.

وسيظل مكتب إصدار الشارات فاتحاً أبوابه طوال أسابيع اجتماعات لجنتي الدراسات 1 و2، من الساعة 08:00 إلى الساعة 17:00.

ويجب تقديم رقم معرف التسجيل الخاص بك أو التأكيد الإلكتروني لقبول تسجيلكم مع بطاقة هوية رسمية تحمل صورة لاستلام شارة الحدث الخاصة بكم.

التأشيرة

عند الحاجة، يتعين على المشارك أن يطلب أيضاً دعم الحصول على تأشيرة دخول خلال عملية التسجيل الإلكتروني. ويتاح مزيد من المعلومات عن دعم الحصول على التأشيرة على [هذا الرابط](#).

المنح الدراسية

يُرجى الرجوع إلى [بوابة منح الاتحاد](#) للاطلاع على سياسة تقديم المنح للأحداث والأنشطة الممولة من الميزانية العادية للاتحاد وللإطلاع على قائمة الدول الأعضاء المؤهلة لتلقي منح الاتحاد. يجب ألا يكون على الدول الأعضاء الراغبة في طلب الحصول على منحة من الاتحاد أي نوع من الديون المتعلقة بالمساهمات المستمدة من وحدة المساهمة الخاصة بها، باستثناء تلك التي وافقت على خطة سداد وتمثل لالتزاماتها.

وتشمل معايير اتخاذ قرار بتقديم منحة ما يلي:

- توافر الميزانية لدى الاتحاد؛

- المشاركة النشطة، بما يشمل تقديم مساهمات جديدة ذات صلة مباشرة بالمخرجات المتوقعة لمسألة معيّنة؛
- التوزيع المنصف بين البلدان والمناطق؛
- التوازن بين الجنسين وشمول الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة.

ورهنًا بتوافر الأموال وأهلية مقدمي الطلبات، يجوز منح ما يصل إلى **منحة كاملة واحدة أو منحتين جزئيتين** لكل اجتماع للجنة الدراسات ولكل دولة عضو مؤهلة. وستغطي المنح الكاملة تذكرة الطيران (تذكرة ذهاب وإياب واحدة بالدرجة الاقتصادية عبر الطريق المباشر/الأكثر اقتصاداً من بلد المنشأ إلى مكان الاجتماع)، وبدل الإقامة اليومي المناسب المخصص لتغطية تكاليف الإقامة والوجبات والنفقات النثرية. وتغطي المنح الجزئية إما بدل الإقامة اليومي (DSA) أو تذكرة الطيران. وعلى الدول الأعضاء أن تتحمل بقية تكاليف المشاركة.

وتماشياً مع القرار 213 (دي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، يشجع على أن تأخذ ترشيحات المنح في الاعتبار التوازن بين الجنسين وإشراك الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة.

ويجب إعادة استمارة طلب المنحة المصدق عليها على النحو الواجب وملحقاتها، إن وجدت، إلى قسم المنح في رسالة بالبريد الإلكتروني إلى العنوان fellowships@itu.int أو بالفاكس: 78 57 730 22 41 +، في موعد أقصاه **13 أغسطس 2026**. والتسجيل إلزامي قبل تقديم طلب المنحة.

ويتاح مزيد من المعلومات عن عملية تقديم طلب المنحة في [الصفحة الإلكترونية المخصصة لذلك](#).

الترجمة الشفوية وخدمة العرض النصي

ستتاح الترجمة الشفوية في اجتماعات أفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات وفقاً للممارسات المعمول بها حالياً، إذا وردت خمسة (5) طلبات على الأقل من المشاركين لإتاحة خدمة الترجمة الشفوية في الاجتماع باللغة المطلوبة، واستناداً إلى الموارد المتاحة. وأثناء التسجيل، يجب على المشاركين **الذين يحتاجون إلى لغة أخرى غير اللغة الإنكليزية تحديد اختيارهم من القائمة** (العربية أو الصينية أو الفرنسية أو الروسية أو الإسبانية). والموعد النهائي لتقديم طلبات الترجمة الشفوية من خلال نظام التسجيل هو **13 أغسطس 2026**.

وبالإضافة إلى ذلك، ستقدّم الترجمة بلغة الإشارة فيما يتعلق باجتماع المسألة 5/1.

وستقدم العروض النصية باللغة الإنكليزية وستُعرض في قاعة الاجتماعات وعلى منصة المشاركة عن بعد وعلى صفحات الويب الخاصة بالحدث.

المشاركة عن بُعد والبت الشبكي

ستتاح المشاركة التفاعلية عن بُعد في جميع الاجتماعات.

ويُطلب التسجيل المسبق للمشاركة عن بُعد. وسترسّل التعليمات الخاصة بكيفية الاتصال بمنصة المشاركة عن بعد إلى المشاركين المسجلين.

وسيتاح أيضاً البت الشبكي باللغات الرسمية الست للاتحاد (يلزم [النفاز إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات \(TIES\)](#)). والتسجيل للاجتماع غير مطلوب للمتابعة عبر البت الشبكي.

استضافة استراحات لتناول القهوة/الشاي

في إطار اجتماعات أفرقة المقررين هذه، تُتاح الفرص لاستضافة استراحات القهوة/الشاي والمعارض ذات الصلة بمسائل الدراسة. ويمكن وضع ما يلي تحت تصرف الجهة المضيفة:

- شاشة لعرض شعار المضيف أثناء وقت تناول القهوة (توضع إلى جانب طاولة القهوة)
- شاشة وطاولة للعروض التوضيحية/المعرض التي تضطلع بها الجهة المضيفة أثناء استراحات القهوة/الشاي.

ويُرجى الاتصال بالأمانة (devSG@itu.int) في أقرب وقت (الموعد النهائي: 13 أغسطس 2026) للإعراب عن الاهتمام وبيان التاريخ والوقت المفضّلين، فضلاً عن المعلومات عن المحتوى المزمع عرضه. ويُرجى الإحاطة علماً بأن الفرص ستكون على أساس "أسبقية الطلبات المقدمة".

تفاصيل بشأن المسائل قيد الدراسة

يمكن الاطلاع على عناوين وتعريف المسائل التي ستناولها لجنّتا الدراسات، بالصيغة التي أقرها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات عام 2022، في [الموقع الإلكتروني](#) لكل من لجنّتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات.

المساهمات المقدمة إلى لجنّتي الدراسات

ستكون مساهماتكم في الأعمال المتعلقة بالمسائل التي سنتنظر فيها لجنّتا الدراسات موضع تقدير بالغ. وبوسعكم، بطبيعة الحال، تنسيق مقترحاتكم مع الإدارات والمنظمات الأخرى. ويتعين أن تُقرن أي مساهمة مشتركة بموافقة كتابية من الأطراف المشاركة فيها للتحويل بإصدارها.

وطبقاً للقرار 1 (المراجع في باكو، 2025)، يمكن للمساهمات المقدمة إلى اجتماعات لجنّتي الدراسات أو أفرقة المقررين أن تكون واحدة من الأنواع الثلاثة التالية: أ) مساهمات لاتخاذ الإجراء اللازم؛ ب) مساهمات مقدّمة للعلم؛ ج) بيانات اتصال. وينطبق عليها ما يلي:

- تُترجم جميع المساهمات المقدمة لاتخاذ الإجراء اللازم والواردة قبل أي اجتماع بخمسة وأربعين يوماً تقويمياً وتُنشر قبل الاجتماع المذكور بما لا يقل عن سبعة أيام تقويمية. وبعد هذا الموعد النهائي البالغ 45 يوماً، يجوز للمساهم أن يقدم الوثيقة باللغة الأصلية وبأي لغة رسمية قد يكون المؤلف قد ترجمها إليها.
- وتُنشر جميع المساهمات الواردة قبل أي اجتماع بأقل من 45 يوماً تقويمياً لكن ليس بأقل من 12 يوماً تقويمياً، لكنها لا تترجم. وتنشر الأمانة هذه المساهمات المتأخرة في أقرب وقت ممكن وبما لا يزيد عن ثلاثة أيام عمل بعد تسلمها.
- والمساهمات الواردة قبل الاجتماع بأقل من 12 يوماً تقويمياً لا تُدرج في جدول الأعمال. ولا توزع ولكن يُحتفظ بها لتقديمها إلى الاجتماع التالي. وفي حالات استثنائية، يجوز للرئيس أن يسمح بالمساهمات التي تعتبر غاية في الأهمية والاستعجال في مواعيد تتجاوز المواعيد النهائية أعلاه، شريطة أن تكون هذه الوثائق متاحة للمشاركين عند افتتاح الاجتماع.
- وينبغي تقديم جميع المساهمات مصحوبة بملخص يعطي نظرة عامة عن محتوى الوثيقة. ويرحب بتضمين المساهمة الدروس المستفادة والممارسات الفضلى المقترحة، حسب الاقتضاء. وينبغي للمساهمة أن تبين بوضوح نوع الإجراء الذي يتعين على الاجتماع اتخاذه.
- والمساهمات المقدّمة إلى الاجتماع للعلم هي المساهمات التي لا تحتاج إلى أي إجراء محدد بموجب جدول أعمال الاجتماع، والوثائق الأخرى التي يعتبرها رئيس لجنة الدراسات المقرر و/أو وثائق مقدمة للعلم بعد التشاور مع المؤلف. وتُنشر هذه الوثائق باللغة الأصلية فقط (وبأي لغة رسمية أخرى قد يكون المؤلف قد ترجمها إليها) وتظهر بنظام ترقيم مختلف عن المساهمات المقدّمة لاتخاذ الإجراء اللازم.
- ويتعين تقديم المساهمات المقدّمة للعلم قبل الاجتماع بما لا يقل عن 12 يوماً تقويمياً مشفوعة بملخص مفصل يترجم من أجل الاجتماع.
- وينبغي ألا تزيد الوثائق المقدمة إلى لجان الدراسات بوصفها مساهمات عن خمس (5) صفحات. وينبغي إدراج إحالات إلى النصوص القائمة فعلاً بدلاً من تكرارها حرفياً. ويمكن إدراج المواد المقدّمة للعلم في ملحقات دون ترجمة أو تقديمها بناءً على الطلب كوثائق معلومات.

ويجب تقديم المساهمات باستخدام النموذج المتاح على الإنترنت [هنا](#). ويرجى إلحاق النسخة الأصلية لمساهماتكم ببرنامج "Word" باستمارة التقديم الإلكترونية لضمان العرض السليم لجميع الروابط النصية والرسوم البيانية والجدول.

ووفقاً للأحكام الواردة في القرار 1، حُدّد الموعد النهائي لتقديم المساهمات يوم 13 أغسطس 2026 للجنة الدراسات 1، ويوم 22 أغسطس 2026 للجنة الدراسات 2. وستوزع الوثائق التي ترد بعد الموعد النهائي بلغتها (بلغاتها) الأصلية فقط.

الوثائق

ستدور اجتماعات لجنّتي الدراسات بدون استخدام نسخ ورقية. ويرجى من المندوبين إحضار حواسيبهم المحمولة لتنزيل جميع وثائق الاجتماعات محلياً ودخول الموقع الإلكتروني للاطلاع على الوثائق الجديدة. ويتاح تطبيق مزامنة الوثائق وكذلك دليل المستعمل [هنا](#).

ويلزم وجود [حساب مستعمل لدى الاتحاد](#) مع إمكانية (النفاز إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات TIES) لتنزيل وثائق اجتماعات لجنتي الدراسات.

معلومات عملية

ستجدون المزيد من المعلومات اللوجستية والإدارية بشأن الاجتماعات في: [الموقع الإلكتروني لاجتماعات لجنة الدراسات 1](#) و [الموقع الإلكتروني لاجتماعات لجنة الدراسات 2](#).
وإذا كانت لديكم أي استفسارات بخصوص هذه الاجتماعات وأنشطة لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات، يرجى ألا تترددوا في الاتصال بأمانة لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات (بالبريد الإلكتروني: devsg@itu.int أو بالهاتف: +41 22 730 5999).
